



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP

A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra HY 80W-90**

Változat: 9

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2017. 07. 19.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.
Hon. felülvizsg.: 2017. 11. 10.

Oldal: 1/(18)

1. SZAKASZ | Az anyag/ keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1 Termékazonosító

eni Rotra HY 80W-90

Régi név: eni Rotra HY (SAE 80W-90)

1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása

Azonosított felhasználás: hajtóműolaj, ipari foglalkozásszerű és lakossági felhasználásra, széles körű alkalmazás, zárt rendszerben.

Ellenjavallt felhasználás: a gyártó által javasolttól eltérő felhasználás.

1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice.hu@eni.com

Biztonsági adatlapért felelős:

Eni Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság út 117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice.hu@eni.com

1.4 Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-15²⁰): +36 20 9323 202

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ 1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 h, díjmentesen hívható)

2. SZAKASZ | A veszély meghatározása

2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály:

Aquatic Chronic 2

Figyelmeztető mondat:

H411

Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

2.2 Címkézési elemek

Termékazonosító: Kereskedelmi név: **eni Rotra HY 80W-90**

Jogszabály alapján feltüntetendő

-

veszélyes összetevők:



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra HY 80W-90**

Változat: 9

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2017. 07. 19.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.

Hon. felülvizsg.: 2017. 11. 10.

Oldal: 2/(18)

GHS piktogram:



Figyelmeztetés:

-

Figyelmeztető mondat:

H411

Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Kiegészítő veszélyességi információ:

EUH208

Bisz(4-metilpentán-2-il)ditiofoszforsav reakció-termékét foszfor-oxiddal, propilén-oxiddal és elágazó szénláncú alkil-aminokkal, Oleil-amin-t, valamint 1,3,4-Tiadiazolidin-2,5-dition reakciótermékét formaldehiddel és heptil fenol származékokkal-t tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános:

P101

Orvosi tanácsadás esetén tartsa kéznél a termék edényét vagy címkéjét.

P102

Gyermekektől elzárva tartandó.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

P273

Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás:

P391

A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

P501

A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép: nem szükséges

Veszélyes áruk szállítása a 178/2017. (VII. 5.) Korm. rendelet szerint: lásd 14. szakaszban.

2.3 Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet).



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra HY 80W-90**

Változat: 9

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2017. 07. 19.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.

Hon. felülvizsg.: 2017. 11. 10.

Oldal: 3/(18)

3. SZAKASZ Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok

3.2 Keverékek

Kémiai jelleg: Funkcionális tulajdonságokat javító adalékokat tartalmazó ásványolaj finomítvány keverék.

Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

Megnevezés	EU szám	CAS szám	Vesz. oszt és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Kenőolajok (ásványolaj), C24-C50 REACH Regisztr. szám: 01-2119489969-06	309-877-7	101316-72-7	- (L megjegyzés)	-	70-80
Maradék olajok (ásványolaj), oldószerrel finomított REACH Regisztr. szám: 01-2119488707-21	265-101-6	64742-01-4	- (L megjegyzés)	-	15-20
Bisz(4-metilpentán-2- il) ditionofoszorsav reakcióterméke foszfor-oxiddal, propilén-oxiddal és elágazó szénláncú alkil-aminokkal (C ₁₂ – C ₁₄) *** REACH Regisztr. szám: 01-2119493620-38	931-384-6		Acute Tox. 4(Oral) Eye Dam. 1 Skin Sens. 1 Aquatic Chronic 2	H302 H318 H317 H411	0,5-0,9
Finomított ásványolaj párlat**			- (L megjegyzés)	-	0,5-0,9
Oleil-amin	204-015-5	112-90-3	Acute Tox. 4 Asp. Tox. 1 Skin Corr. 1B Eye Dam. 1 STOT SE 3 STOT RE 2 Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H302 H304 H314 H318 H335 H373 H400 (M=10) H410 (M=10)	0,1-0,5
1,3,4-Tiadiazolidin-2,5-dition reakciótermékei formaldehiddel és heptil fenol származékokkal REACH Regisztr. szám: 01-2119971727-23	939-460-0		Flam. Liq. 3 Skin Irrit. 2 Eye Dam. 1 Skin Sens. 1 Aquatic Chronic 3	H226 H315 H318 H317 H412	0,1-0,2

*Megjegyzés: Expozíciós határértékkel rendelkezik



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra HY 80W-90**

Változat: 9

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2017. 07. 19.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.
Hon. felülvizsg.: 2017. 11. 10.

Oldal: 4/(18)

** CAS 101316-72-7/EC 309-877-7/ REACH Regisztr. szám: 01-2119489969-06
CAS 64742-54-7/EC 265-157-1 / REACH Regisztr. szám: 01-2119484627-25
CAS 64742-01-4/EC 265-101-6 / REACH Regisztr. szám: 01-2119488707-21
CAS 72623-87-1/EC 276-738-4 / REACH Regisztr. szám: 01-2119474889-13
CAS 64742-71-8/EC 265-176-5 / REACH Regisztr. szám: 01-2119485040-48
CAS 64742-65-0/EC 265-169-7 / REACH Regisztr. szám: 01-2119471299-27
CAS 64742-70-7/EC 265-174-4 / REACH Regisztr. szám: 01-2119487080-42

***Egyedi határértékek: (50 < C <= 100) Eye Dam.1, H318

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

4. SZAKASZ Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos.

Belégzés: Belégzéskor a sérültet vigyük friss levegőre. Biztosítsunk nyugalmat számára. Panasz esetén hívjunk orvost.

Bőr: A szennyezett ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.
Forró termék bőrre kerülésekor az érintett testrészt hűtsük hidegvízzel. Forduljunk orvoshoz. Jeget tilos rátenni.

Szem: A szembe került anyagot bő vízzel öblítsük 10-15 percig, a szemhéjak nyitva tartása közben. Panasz esetén a sérült forduljon orvoshoz.

Lenyelés: Lenyeléskor öblítsük ki a szájüreget vízzel, majd itassunk vizet a sérülttel. Ne hánytassuk. Spontán hányás esetén, az aspiráció elkerülése érdekében, hajtsuk előre a fejet legalább csípőmagasságig. Vigyük orvoshoz.

Az elsősegélynyújtó védelme: Szokásos óvintézkedések.

4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások

Belégzés: irritáció a légutakban, hányinger, rossz közérzet, ájulás.

Bőr: irritáció, bőrgyulladás, szenzibilizáció.

Szem: enyhe, átmeneti irritáció, vörösödés.

Lenyelés: hányinger, rossz közérzet, hasmenés.

4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Ha a termék nagy nyomással a bőrbe injektálódik, azonnal kórházba kell vinni a sérültet, akkor is, ha a sérülésnek nincs látható nyoma. Ha fennáll a gyanúja H₂S belégzésének, azonnal orvoshoz kell fordulni. Alkalmazzunk mesterséges lélegeztetést, ha szükséges. Súlyos égési sérülések esetén minden esetben forduljon orvoshoz.

Azonnali és különleges ellátás nem szükséges.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra HY 80W-90**

Változat: 9

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2017. 07. 19.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.
Hon. felülvizsg.: 2017. 11. 10.

Oldal: 5/(18)

5. SZAKASZ Tűzvédelmi intézkedések

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:

Tűzveszélyességi osztály: „Tűzveszélyes”

5.1 Oltóanyag

Alkalmas oltóanyag:

Kis tűz esetén: Hab, szén-dioxid, poroltó, homok, föld.

Nagy tüzek esetén: Hab, vízköd.

Nem alkalmazható oltóanyag:

Vízugár.

5.2 Az anyagból vagy keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, kén-oxidok, foszfor-oxidok, nitrogén-oxidok, kén-hidrogén, különböző szénhidrogének, oxigén tartalmú vegyületek (aldehidek, stb.) és korom keletkezhetnek.

5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően, légzésvédelem.

További útmutató:

A tűzveszélynek kitett tartályokat, felületeket hűsük vízpermettel.

A szétfolyt, de nem égő terméket takarjuk le homokkal, habbal, akadályozzuk meg a további szétterjedést.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.

6. SZAKASZ Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.

6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni. Értesíteni kell a területileg illetékes hatóságokat.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: eni Rotra HY 80W-90

Változat: 9

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2017. 07. 19.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.
Hon. felülvizsg.: 2017. 11. 10.

Oldal: 6/(18)

6.3 A területi elhatárolás és a szennyezés-mentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: A kiömlés környékéről minden gyújtóforrás eltávolítandó. Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges. A kiömlött terméket szivattyúzzuk fel. A maradékot, ill. kisebb mennyiséget nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (homok, föld, örölt mészkő, vagy más semleges anyag, stb.) kell felitatni. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni.

A szennyezett terület feltisztításához tilos oldószert vagy diszpergenst használni. Az elszennyeződött talaj lehetőség szerint eltávolítandó. Szakember segítségét kell kérni.

Kiömlés élővízbe: Értesíteni kell az illetékes hatóságokat. Lehetőleg olajmegkötő anyagot kell használni a vízfelületről való eltávolításhoz.

6.4 Hivatkozás más szakaszokra:

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakaszt.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakaszt.

7. SZAKASZ

Kezelés és tárolás

7.1 A biztonságos kezelésre vonatkozó óvintézkedések

A kenőanyagok, ill. tűzveszélyes folyadékok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.

Nyílt lángtól, egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.

Tilos sűrített levegőt használni töltéshez, fejtéshez, egyéb műveletekhez.

Elektrosztatikus feltöltődéstől védeni kell.

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint az olajgőz és olajköd tartós belégzését.

Biztosítani kell a munkavégzés utáni és szünetek előtti mosdási lehetőséget. A szennyezett, átitatott ruházatot le kell vetni, meleg vízzel, szappannal meg kell mosakodni.

Termékkel szennyezett törülörongyot ne tartsunk nadrágzsebben.

Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad. A termék kifröccsenése kerülendő.

Kezelési hőmérséklet: környezeti

7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolás körülményei feleljenek meg a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.

Csapadéktól védett, jól szellőző helyen, erélyes oxidáló szerektől elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben kell tárolni.

A kiürül tároló edényzet termékmaradékot tartalmazhat, ezért veszélyes lehet. Tilos vágni, hegeszteni, csiszolni.

Tároló tartályba történő belépés előtt, ill. bármilyen zárt térben történő művelet előtt ki kell tisztítani a tartályt és le kell ellenőrizni az oxigéntartalmat a légtérben.

Tároló tartály anyagául ajánlott: lágyacél, rozsdamentes acél. Bizonyos műanyagok nem alkalmasak. Az összeférhetőséget egyeztetni kell a gyártóval.

Tárolási hőmérséklet: környezeti



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra HY 80W-90**

Változat: 9 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 10. Oldal: 7/(18)
(gyártói): / 2017. 07. 19. Hon. felülvizsg.: 2017. 11. 10.

7.3 Meghatározott végfelhasználás:

Hajtóműolaj, ipari foglalkozásszerű és lakossági felhasználásra.

8. SZAKASZ Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

Műszaki intézkedés:

Nem szükséges.

8.1 Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:
[25/2000. (IX. 30.) EüM- SzCsM e.r.]

olajköd: MK: 5 mg/m³
Ajánlott vizsgálati módszer: NIOSH 5026

DNEL/DMEL értékek:

Finomított ásványolaj párlat:

Határérték típusa: DNEL/DMEL (foglalkozásszerű)
Expozíciós út: Belégzés
Expozíció gyakorisága: hosszú idejű/szisztematikus hatás:
Határérték: 5,4 mg/m³/nap
Határérték típusa: DNEL/DMEL (általános népesség)
Expozíciós út: Belégzés
Expozíció gyakorisága: hosszú idejű/helyi behatás:
Határérték: 1,2 mg/m³/nap

8.2 Az expozíció ellenőrzése

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)
(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

Belégzés elleni védelem: Légzőkészülék nem szükséges megfelelő szellőztetés esetén.
Ha koncentráció elérheti az expozíciós határértéket, megfelelő szűrőbetéttel ellátott légzőmaszk, vagy légzőkészülék szükséges. (MSZ EN 136/140/145).

Kéz védelme: Olajálló kesztyű, pl. nitril (NBR), PVC (MSZ EN 374).

Áttörési idő: > 240 perc

Ha fennáll forró termékkel való érintkezés veszélye, hőálló kesztyűt kell használni.

Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP**A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az 1272/2008/EK rendelet szerint****Terméknév: eni Rotra HY 80W-90**Változat: 9 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 10. Oldal: 8/(18)
(gyártói): / 2017. 07. 19. Hon. felülvizsg.: 2017. 11. 10.Szemvédelem: Védőszemüveg ajánlott, fröccsenésveszély esetén (MSZ EN 166).
Bőrvédelem: Védőruházat (olaj- és szennyaszító) (MSZ EN 340).
Egyéb speciális: Nincs adat.

A környezeti expozíció korlátozása:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

9. SZAKASZ Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

Megjelenés:

Halmazállapot: folyékony
Szín: sárgásbarna, fényes, tiszta
Szag: enyhe ásványolajszagú

Állapotváltozás:

Folyáspont (ASTM D 97): -30°C
Forráspont (tartomány): nincs adat

További jellemzők:

Lobbanáspont (ASTM D 92): 210°C
Gyulladáspont: nincs adat
Öngyulladási hőmérséklet: nincs adat
Robbanási tulajdonságok: nem robbanásveszélyes
Robbanási határok: nincs adat
Oxidálási tulajdonságok: nem oxidál
Gőznyomás, 20°C-on: nincs adat
Relatív gőzsűrűség, 20°C-on: nincs adat
Sűrűség, 15°C-on (ASTM D 4052): 895 kg/m³
Oldhatóság vízben: gyakorlatilag vízoldhatatlan
Oldhatóság egyéb oldószerben: benzin, petróleum, toluol, stb.
Oktanol/víz megoszlási együttható: nincs adat
Gőzsűrűség: nincs adat
Párolgási sebesség: nincs adat
Kinematikai viszkozitás (ASTM D 445):
40°C-on: 130 mm²/s
100°C-on: nincs adat
pH: nem értelmezhető
VOC tartalom: 0% (EU, CH)

9.2 Egyéb információk:

Alapolaj DMSO extrakt tartalom (IP 346/92): < 3 m/m%



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerintTerméknév: **eni Rotra HY 80W-90**

Változat: 9

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2017. 07. 19.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.

Hon. felülvizsg.: 2017. 11. 10.

Oldal: 9/(18)

10. SZAKASZ Stabilitás és reakciókészség

- 10.1 Reakciókészség: Nincs ismert veszély.
- 10.2 Kémiai stabilitás: A kezelésre és tárolásra vonatkozó előírások betartása mellett stabil.
- 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége: Erős oxidálószerekkel (peroxidok, kromátok, stb.) tűzveszély állhat elő. Nitrátokkal, más erős oxidáló szerekkel (pl. klorátok, perklorátok, cseppfolyós oxigén) robbanásveszélyes keverék állhat elő.
- 10.4 Kerülendő körülmények: Közvetlen hő- és gyújtóforrás.
- 10.5 Nem összeférhető anyagok: Erős oxidálószerek.
- 10.6 Veszélyes bomlástermékek: Rendeltetésszerű használat esetén nincs veszélyes bomlástermék. Veszélyes égéstermékek: lásd 5. szakaszt.

11. SZAKASZ Toxikológiai adatok

- 11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ
Akut toxicitás: a termékre nem áll rendelkezésre adat

Orális:

Dermális:

Inhalációs:

Finomított ásványolaj párlat:

Orális (OECD 401):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg	
Dermális (OECD 402):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg	
Inhalációs (OECD 403):	LC ₅₀ (patkány)	> 5 mg/l/4 óra	
Orális (OECD TG 408):	LOAEL (patkány)	125 mg/kg	testtömeg/nap

Kenőolajok (ásványolaj), C24-C50 (CAS:101316-72-7):

Orális (OECD 401):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg	
Dermális (OECD 402):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg	
Inhalációs (OECD 403):	LC ₅₀ (patkány)	> 5 mg/l/4 óra	
Orális (OECD TG 408):	LOAEL (patkány)	125 mg/kg	testtömeg/nap

*Maradék olajok (ásványolaj), oldószerrel finomított C24-C50
(CAS:64742-01-4):*

Orális (OECD 401):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg	
Dermális (OECD 402):	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg	
Inhalációs (OECD 403):	LC ₅₀ (patkány)	> 5 mg/l/4 óra	
Orális (OECD TG 408):	LOAEL (patkány)	125 mg/kg	testtömeg/nap



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra HY 80W-90**

Változat: 9 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 10. Oldal: 10/(18)
(gyártói): / 2017. 07. 19. Hon. felülvizsg.: 2017. 11. 10.

Oleil-amin (CAS: 112-90-3):

Orális: LD50 (patkány) 1689 mg/kg

Irritáció –maró hatás

Bőrirritáció: nem irritatív (komponensek alapján)

Szemirritáció: nem irritatív (egyedi konc. határérték alapján)

Belégzés: nem irritatív (komponensek alapján)

Megjegyzés: Tartós és/vagy ismételt behatás, egyéni érzékenységtől függően, esetleg irritációt válthat ki a bőrön vagy szembe jutva. Magas hőmérsékleten keletkező gőzök irritációt okozhatnak a légutakban.

Légzőszervi vagy
bőrszenzibilizáció:

nem szenzibilizáló (komponensekre rendelkezésre álló adatok alapján), de túlérzékeny személynél allergiás reakciót válthat ki

Egyéb adatok, specifikus hatások:

A termék PCB-t, PCT-t, nehézfém-, báriumvegyületeket, valamint egyéb klórvegyületeket nem tartalmaz.

L megjegyzés: A rákkeltőként való besorolást nem kell alkalmazni 1272/2008 EK rendelet szerint, mivel kimutatható, hogy az anyag(ok) 3 %-nál kevesebb, IP 346 szerint mért DMSO extraktumot tartalmaz(nak).

Csírasejt-mutagenitás: nem ismert, ill. nem mutagén (komponensek alapján)

Rákkeltő hatás: nem ismert, ill. nem rákkeltő (komponensek alapján)

Reprodukciós toxicitás: nem ismert, ill. nem reprodukció károsító (komponensek alapján)

Egyetlen expozíció utáni
célszervi toxicitás (STOT): nem besorolt

Ismétlődő expozíció utáni
célszervi toxicitás (STOT): nem besorolt

Aspirációs veszély: nem besorolt



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerintTerméknév: **eni Rotra HY 80W-90**

Változat: 9

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2017. 07. 19.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.

Hon. felülvizsg.: 2017. 11. 10.

Oldal: 11/(18)

12. SZAKASZ **Ökológiai információk**

12.1 Toxicitás

A termékre nem állnak rendelkezésre adatok.

vízi organizmusok:

nincs adat

talajban élő szervezetek:

nincs adat

növények:

nincs adat

*Komponensek:**Finomított ásványolaj párlat:*

vízi organizmusok: Hal:

LC₅₀

>100 mg/l

(LL 50)

Daphnia:

EC₅₀

>10 000 mg/l

WAF, 48 óra (OECD 202)

Kenőolajok (ásványolaj), C24-C50 (CAS:101316-72-7):

vízi organizmusok: Hal:

LC₅₀

>100 mg/l

(LL 50)

Daphnia:

EC₅₀

>10 000 mg/l

WAF, 48 óra (OECD 202)

Maradék olajok (ásványolaj), oldószerrel finomított C24-C50 (CAS:64742-01-4):

vízi organizmusok: Hal:

LC₅₀

>100 mg/l

(LL 50)

Daphnia:

EC₅₀

>10 000 mg/l

WAF, 48 óra (OECD 202)

Oleil-amin (CAS:112-90-3):

vízi organizmusok:

Hal:

LC₅₀

0,5(0,1-1) mg/l

12.2 Perzisztencia és lebonthatóság

Nincs adat.

Biobonthatóság:

A fő komponensek eredendően lebonthatók,
de nem könnyen lebonthatók, mérsékelten
perzisztensek lehetnek, különösen anaerob
körülmények között.Bisz(4-metilpentán-2- il)
ditiófoszforsav reakció-
terméke foszfor-oxiddal,
propilén-oxiddal és elágazó
szénláncú alkil-aminokkal
(C12 – C14):

3,6-7,4 % (28 nap) OECD 301 B

1,3,4-Tiadiazolidin-2,5-
ditió reakciótermékei
formaldehiddel és heptil
fenol származékokkal

17,4 % (28 nap) Sturm teszt



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra HY 80W-90**

Változat: 9

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2017. 07. 19.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.
Hon. felülvizsg.: 2017. 11. 10.

Oldal: 12/(18)

12.3 Bioakkumulációs képesség
1,3,4-Tiadiazolidin-2,5-
ditiol reakciótermékei
formaldehiddel és heptil
fenol származékokkal:

Nincs adat.

BCF: 9,4 (0,1 d)

12.4 Mobilitás

Mobilitás talajban:

A talajrészecskéken adszorbeálódik és mobilitását
veszti.

Mobilitás vízben:

Úszik a vízben.

12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés
eredményei

Nem szükséges.

A termék a REACH XIII. Függelék 1.1 szerint
perzisztensként feltételezhető.

12.6 Egyéb káros hatások

Nehézfém tartalom:

Nem tartalmaz.

PCB, PCT és klórozott CH:

Nem tartalmaz.

Hatása a biológiai szennyvíz-
tisztítóira:

Nincs különleges hatása a mikroorganizmusok
aktivitására.

Hatása a környezetre:

Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást
okoz.

Vízveszélyességi besorolás (német):

WGK 2

13. SZAKASZ | **Ártalmatlanítási szempontok**

13.1 Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik.
Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM
rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 13 02 05*

Ásványolaj alapú, klórvegyületeket nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolaj.



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra HY 80W-90**

Változat: 9

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2017. 07. 19.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.

Hon. felülvizsg.: 2017. 11. 10.

Oldal: 13/(18)

Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladékok.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcatornába bocsátás esetén a 220/2004.(VII 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.

14. SZAKASZ Szállításra vonatkozó információk

Szárazföldi szállítás:

[178/2017. (VII. 5.) Korm. rendelet]

Közúti / Vasúti ADR / RID besorolás:

14.1	UN szám:	3082
14.2	Megnevezés:	KÖRNYEZETRE VESZÉLYES FOLYÉKONY ANYAG, M.N.N. (Oleil-amin)
14.3	Szállítási veszélyességi osztály(ok):	9
	Osztályozási kód:	M6
14.4	Csomagolási csoport:	III
	Bárcák:	9
14.5	Környezeti veszélyek:	igen
14.6	A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:	
	Veszélyt jelölő számok:	90
	Korlátozott mennyiség:	5 L
	Alagútkorlátozási kód:	E

Vízi szállítás:

Folyami/Tengeri ADN/ IMDG besorolás:

UN szám:

3082

Megnevezés:

ENVIRONMENTALLY
HAZARDOUS SUBSTANCE,
LIQUID, N.O.S.
(Oleil-amin)

Osztály:

9

Csomagolási csoport:

III

Tengerszennyező:

igen

EmS szám:

F-A, S-F



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra HY 80W-90**

Változat: 9

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2017. 07. 19.Honosítás kelte: 2010. 02. 10.
Hon. felülvizsg.: 2017. 11. 10.

Oldal: 14/(18)

Légi szállítás:

ICAO / IATA besorolás:

UN szám:

3082

Megnevezés:

ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS
SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.
(KEROSENE, 2-ETHYLHEXYL
NITRATE)

Osztály:

9

Csomagolási csoport:

III

15. SZAKASZ Szabályozással kapcsolatos információk

15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások, jogszabályok

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: 2015/830/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, valamint a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.

Korlátozás a REACH XVII. Melléklet szerint:	
3.: a(z) 1272/2008/EK rendelet I. mellékletében meghatározott következő veszélyességi osztályok vagy kategóriák bármelyikére vonatkozó kritériumoknak megfelelő folyékony anyagok vagy keverékek:	Bisz(4-metilpentán-2- il)ditiofoszforsav reakcióterméke foszfor-oxiddal, propilén-oxiddal és elágazó szénláncú alkil-aminokkal 1,3,4-Tiadiazolidin-2,5-dition reakciótermékei formaldehiddel és heptil fenol származékokkal
3.a: a keverék teljesíti az 1272/2008/EK rendelet I. mellékletében rögzített veszélyességi osztályokat és kategóriákat. Veszélyességi osztályok: 2.1 és 2.4, 2.6 és 2.7, 2.8 A és B típusú, 2.9, 2.10, 2.12, 2.13 1. és 2. kategória, 2.14 1. és 2. kategória, 2.15 A-F típus.	1,3,4-Tiadiazolidin-2,5-dition reakciótermékei formaldehiddel és heptil fenol származékokkal
3.b: veszélyességi osztályok:3.1 -3.6, 3.7 advers hatás a szexuális funkcióra, fertilitásra és fejlődésre, 3.8 hatás vagy narkotikus hatás, 3.9 és 3.10;	Bisz(4-metilpentán-2- il)ditiofoszforsav reakcióterméke foszfor-oxiddal, propilén-oxiddal és elágazó szénláncú alkil-aminokkal 1,3,4-Tiadiazolidin-2,5-dition reakciótermékei formaldehiddel és heptil fenol származékokkal Oleil-amin



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra HY 80W-90**

Változat: 9

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2017. 07. 19.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.
Hon. felülvizsg.: 2017. 11. 10.

Oldal: 15/(18)

3.c : a 4.1. veszélyességi osztály;

Bisz(4-metilpentán-2- il)ditiofoszforsav reakcióterméke foszfor-oxiddal, propilén-oxiddal és elágazó szénláncú alkil-aminokkal
1,3,4-Tiadiazolidin-2,5-dition reakciótermékei formaldehiddel és heptil fenol származékokkal
Oleil-amin

Korlátozás a REACH XVII. Melléklet szerint:
Nem tartalmaz REACH jelöltlistás anyagot.

15.2 Kémiai biztonsági értékelés

A keverék következő komponenseire készült biztonsági értékelés:

- Maradék olajok (ásványolaj), oldószerrel finomított
- Kenőolajok (ásványolaj), C24-C50
- Bisz(4-metilpentán-2- il)ditiofoszforsav reakcióterméke foszfor-oxiddal, propilén-oxiddal és elágazó szénláncú alkil-aminokkal
- 1,3,4-Tiadiazolidin-2,5-dition reakciótermékei formaldehiddel és heptil fenol származékokkal

16. SZAKASZ **Egyéb információk**

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak. A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát.

A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.

A biztonsági adatlap összeállításához használt adatok forrásai:

A termék gyártói biztonsági adatlapja

Az 1272/2008/EK rendelet, a REACH 17. számú melléklete

Vonatkozó magyar és EU rendeletek



austria

BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **eni Rotra HY 80W-90**

Változat: 9

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2017. 07. 19.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.
Hon. felülvizsg.: 2017. 11. 10.

Oldal: 16/(18)

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):
Aquatic Chronic 2 H411 kalkulációs módszer

A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), és a Vesz. oszt. kategória teljes szövege:

H226	Tűzveszélyes folyadék és gőz.
H302	Lenyelve ártalmas.
H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H314	Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
H315	Bőrirritáló hatású.
H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki.
H318	Súlyos szemkárosodást okoz.
H335	Légúti irritációt okozhat.
H373	Ismétlődő vagy hosszabb expozíció esetén károsíthatja a szerveket.
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H411	Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H412	Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
Flam. Liq. 3	Tűzveszélyes folyadékok 3. kategória
Acute Tox. 4	Akut toxicitás 4. kategória
Asp. Tox. 1	Aspirációs veszély 1. kategória
Skin Corr. 1B	Bőrmarás/bőrirritáció 1B kategória
Skin Irrit. 2	Bőrmarás/bőrirritáció 2. kategória
Skin Sens. 1	Bőrszenzibilizáció 1. kategória
Eye Dam. 1	Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 1. kategória
STOT SE 3	Célszervi toxicitás – egyszeri expozíció 3. kategória
STOT RE 2	Célszervi toxicitás – ismétlődő expozíció 2. kategória
Aquatic Acute 1	A vízi környezetre veszélyes, akut 1. kategória
Aquatic Chronic 1	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 1. kategória
Aquatic Chronic 2	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 2. kategória
Aquatic Chronic 3	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 3. kategória

A biztonsági adatlapban alkalmazható/alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata és feloldása

ADN	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról
ADR	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: eni Rotra HY 80W-90

Változat: 9

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): / 2017. 07. 19.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.
Hon. felülvizsg.: 2017. 11. 10.

Oldal: 17/(18)

ÁK-érték	Megengedett átlagos koncentráció-érték
ATE	(Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.
BCF	(Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező
BOI	Biológiai oxigénigény: Az az oldott oxigénmennyiség, amely a vízben lévő szerves anyagok mikroorganizmusokkal történő lebontásához szükséges.
Bw	(Body Weight) Testtömeg
C&L	(Classification and Labeling) Osztályozás és Címkézés
CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték	Megengedett csúskoncentráció-érték.
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint
DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyianyag-ügynökség
Ec _x	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ec _x a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).
ErC ₅₀	Ec _x a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
Ed _x	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Ed _x a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EU szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EU-jegyzéknek nevezik.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
ESIS	(European Chemical Substances Information System) Vegyi Anyagokkal Foglalkozó Európai Információs Rendszer
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LC _x	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LD _x	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2015/830/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: eni Rotra HY 80W-90

Változat: 9 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 10. Oldal: 18/(18)
(gyártói): / 2017. 07. 19. Hon. felülvizsg.: 2017. 11. 10.

NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag
UVCB	(substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	(Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB	(Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

Felülvizsgálat:

SZAKASZ	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
1-16.	Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 453/2010 EK és a 1272/2008/EK rendeletnek való megfeleltetés	2013.03.20.	6
1., 2. 5. 14.	Névváltozás A 453/2010 EK rendeletnek való megfeleltetés Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások	2015.03.05.	7
1. 3. 9. 11. 12. 1-16.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok Fizikai és kémiai tulajdonságok Toxicológiai adatok Ökológiai információk Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 2015/830/EU rendeletnek való megfeleltetés	2016.09.05.	8
1.3 2. 3. 8. 9. 12. 1-16.	E-mail cím változás A veszély meghatározása Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem Fizikai és kémiai tulajdonságok Ökológiai információk Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások	2017.11.10.	9